

# MINOLTA XE-5

## UN APPARECCHIO ELETTRONICO TANTO VERSATILE QUANTO QUEL FOTOGRAFO CHE VOI VOLETE ESSERE

Se siete come sono la maggior parte dei fotografi di oggi, desiderate avere un apparecchio all'altezza dei tempi. Un apparecchio che calcoli automaticamente, infallibilmente e praticamente l'esposizione, lasciando che vi dedichiate al potenziale creativo illimitato che una moderna SLR 35 mm consente di sviluppare.

La Minolta XE-5, con l'otturatore elettronico, la misura automatica dell'esposizione attraverso l'obiettivo e con in più anche il controllo manuale, è veramente un apparecchio del nostro tempo. Grazie al controllo automatico dell'esposizione, con priorità ai diaframmi, basterà che stabiliate il diaframma adatto e l'apparecchio sceglierà automaticamente il tempo di esposizione più opportuno, con precisione elettronica. Vi imposterà tempi da 1/1000s fino a 4 secondi interi. Questo meraviglioso sistema di esposizione vi permette di

concentrarvi esclusivamente nell'aspetto creativo della ripresa, ossia nella scelta del soggetto e nel controllo totale dell'inquadratura e della composizione. In effetti esso è in grado di migliorare le vostre fotografie.

La XE-5 è comunque un apparecchio notevole sotto ogni altro aspetto. Lo scatto dell'otturatore è morbido e silenzioso e nemmeno l'avvertirete. Il centro di controllo creativo nel mirino, con la messa a fuoco a spezzatura d'immagine/micropismatica, rende immediato ed agevole ogni controllo.

Infine, la XE-5 può accettare tutti gli obiettivi e gli accessori previsti per la perfezionata serie di apparecchi Minolta SLR. Sono più di 150 componenti, comprendendo l'intera serie di ottiche intercambiabili Rokkor, dal 7,5 mm fisheye al tele estremo da 1600 mm.

## IL MIRINO DELLA XE-5

Il mirino della XE-5, oltre a fornire una visione chiara e precisa del soggetto, vi permette di scegliere il tempo di esposizione, di mettere a fuoco, di inquadrare e riprendere senza staccare l'occhio dall'oculare.

Lo schermo di Fresnel matt ha una zona centrale di messa a fuoco a spezzatura d'immagine, circondata da una fascia micropismatica.

Potrete scegliere fra i pratici modi di uso dell'otturatore. In funzionamento automatico, il tempo calcolato elettro-

nicamente è indicato da un ago nero lungo una ampia scala verticale sulla destra dell'inquadratura.

In funzionamento manuale, raggiungerete invece l'esposizione esatta allineando l'ago indicatore con il tempo di esposizione occorrente.

Vi saranno poi delle volte nelle quali vorrete riferirvi alla vostra esperienza fotografica per giudicare l'esposizione corretta. Anche in questo caso la XE-5 sarà sempre in grado di fornirvi le giuste informazioni occorrenti.

## IL PERFEZIONATO SISTEMA DI CONTROLLO AUTOMATICO DELL'ESPOSIZIONE DELLA XE-5

Il controllo automatico dell'esposizione, così come è realizzato nella XE-5, rappresenta un nuovo mondo di potenziale fotografico.

Nell'apparecchio è incorporato tutto il sistema di circuiti elettronici per regolare ed azionare l'otturatore. Circuiti molto complessi tengono conto dell'influenza della sensibilità della pellicola, del valore di diaframma e degli altri fattori critici; tutte queste informazioni sono inviate al «centro nervoso» della XE-5 assieme al valore di intensità luminosa misurato sul soggetto dal CLC, il dispositivo esclusivo della Minolta che si è rivelato ideale per un apparecchio automatico.

E' solo al momento esatto dell'esposizione, ossia quando premete il pulsante di scatto, che il sistema memorizzatore invia nei circuiti l'esatto impulso elettronico occorrente per l'esposizione più precisa. Questo impulso percorre il sistema di circuiti dell'apparecchio e va a regolare ed attivare l'otturatore elettronico.

La comodità di lavoro è uno dei fattori principali che giustificano il controllo elettronico dell'esposizione. Mentre la XE-5 opera automaticamente, voi sarete liberi di raggiungere un livello di creatività ben difficoltoso da ottenere con i sistemi convenzionali. Infatti non vi sono aghi da allineare, indicatori da collimare o «lucine di esposizione» da controllare.

La seconda ragione sta nell'infalibile precisione offerta dall'elettronica. Potrete sempre affidarvi alla XE-5 con tutta sicurezza, poiché non vi sono parti in movimento, ed ogni funzione è realizzata mediante circuiti a stato solido che, soli, possono garantire la precisione, l'affidabilità e la durevolezza.

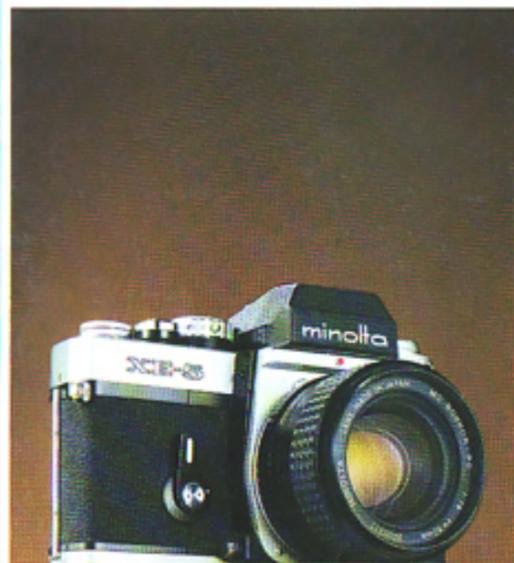
## L'OTTURATORE A TENDINA ELETTRONICO

Uno dei vantaggi principali offerti dall'otturatore elettronico a tendine metalliche a corsa verticale, sta nel fatto che i tempi di esposizione possono essere variati continuamente e con progressione continua, onde regolare l'esposizione. Quello adottato per la XE-5 è regolabile automaticamente su una gamma di tempi da 1/1000s fino a 4 sec interi. Potrete così sfruttare una serie praticamente infinita di tempi esattamente ed elettronicamente controllati, quali possono essere, ad esempio, 1/11s, 1/68s, 1/457s e così via.

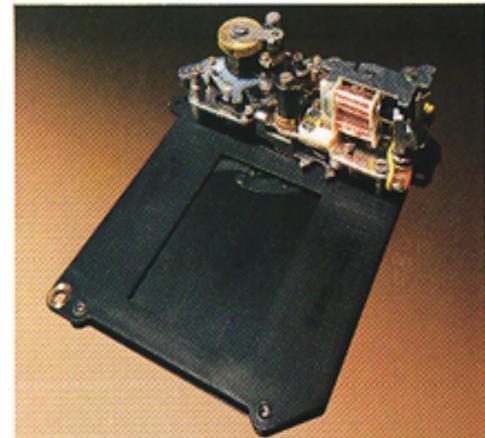
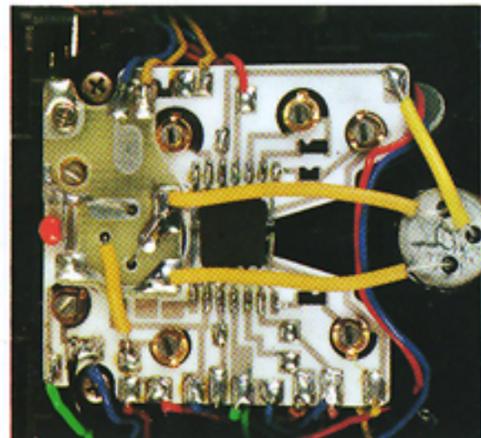
L'ago mobile nel mirino indica costantemente sulla scala il tempo prescelto dall'automatismo attraverso una serie coordinata di operazioni svolte in una frazione di millisecondo. Infatti il procedimento consente una variazione continua degli impulsi di regolazione della esposizione fino al momento in cui lo specchio si rialza e l'esposizione effettiva viene effettuata.

Nel funzionamento manuale, con regolazione a scatti, vi sono inoltre le regolazioni a 1/90s sul contatto di sincronizzazione lampo «X» e sulla posa «B», che sono tempi meccanici senza alimentazione da parte delle batterie. Il funzionamento assolutamente morbido e silenzioso dell'otturatore costituisce una piacevole sorpresa, così come altrettanto morbido e silenzioso è l'avanzamento della pellicola. Sempre silenzioso e morbido è anche il movimento di rialzamento e di abbassamento dello specchio.

Questo nuovo otturatore tipo CLS è stato realizzato congiuntamente dalla Ernst Leitz GmbH in Germania Occidentale, e dalla Copal Co. Ltd. giapponese, con una completa assistenza da parte della Minolta.



LA VERSATILE SLR  
ELETTRONICA



Minolta

ONCEAS S.p.A.  
20141 MILANO  
VIA DE' SANCTI N. 41

## CARATTERISTICHE DELLA XE-5

### L'attacco a baionetta SLR

Tutti gli obiettivi Rokkor si montano a baionetta sulla XE-5. Questo sistema semplice e rapido di attacco è lo stesso che la Minolta ha adottato da più di 15 anni, per garantire una connessione precisa e durevole fra ottica ed apparecchio. Per il montaggio basta inserire l'obiettivo e farlo ruotare di 54° con un movimento unico e morbido. Non occorrono alcun speciale allineamento o altre operazioni sussidiarie. Nel momento in cui l'obiettivo è montato, anche l'accoppiamento esposimetrico è effettuato automaticamente, sia per la misurazione a tutto diaframma con gli obiettivi Rokkor-MC, sia per misurazione a chiusura di diaframma per gli obiettivi non accoppiati all'esposimetro.

### Gli obiettivi normali della XE-5

Avrete la scelta fra tre obiettivi standard Rokkor di nuova progettazione, per la XE-5 che acquisterete.

Il 58 mm f.1,2 è per il fotografo più esigente. Il più diffuso è il 50 mm f.1,4 e, in alternativa, potrete scegliere anche un 50 mm f.1,7.

### Il controllo sull'automatismo di esposizione

A volte, per la necessità di compensare illuminazioni inconsuete o complicate del soggetto, può occorrere una variazione sul tempo di esposizione prescelto automaticamente. Avrete a disposizione un comando speciale che vi permetterà di «correggere» da 2 VL in più (due valori di diaframma) a due valori in meno, rispetto al tempo impostato dall'automatismo. Premendo il pulsantino situato sul quadrante zigrinato del selettore della sensibilità ASA, potrete farlo collimare con la tacca corrispondente al grado di correzione in più o in meno che volete prestabilire.

### Il provabatterie

L'otturatore elettronico ed il sistema esposimetrico della XE-5 sono alimentati da una coppia di batterie all'ossido di argento, situate nella base dell'apparecchio. Basterà premere un pulsantino e, se le batterie sono efficienti, si accenderà la lampada spia rossa del provabatterie.

## GLI OBIETTIVI ROKKOR

La serie completa di più di 30 obiettivi Rokkor, otticamente perfetti, da 7,5 mm fisheye fino al supertele da 1600 mm, fornisce al fotografo più raffinato un'impresionante alternativa fra svariati punti di vista. Tutti questi obiettivi sono progettati, mediante computer, direttamente dalla Minolta per l'uso specifico con gli apparecchi Minolta SRL.

## IL SISTEMA MINOLTA XE-5

Con la XE-5 si possono utilizzare moltissimi accessori ed attrezzature sussidiarie. Il sistema Minolta per la fotografia in 35 mm può consentirvi di approfondire ogni concepibile aspetto della fotografia, fino al limite che ritenete opportuno, o addirittura senza alcun limite.

### Riprese ravvicinate e macro

Le riprese ravvicinate con la XE-5 sono quanto mai facilitate, poiché l'esposizione esatta è sempre automaticamente garantita. Avrete la scelta fra un'ampia serie di accessori Minolta, che comprende due soffietti di estensione, dispositivi riproduttori, tubi di prolunga accoppiati all'esposimetro, adattatori per microscopio, stativi per riproduzione nonché una serie completa di accessori per visione e messa a fuoco.

### L'automatismo con il lampeggiatore

Automatismo di funzionamento e praticità sono i contrassegni tipici dei lampeggiatori Minolta Auto Electroflash. I modelli 450 e 280 regolano automaticamente la durata del lampeggio con uno speciale circuito a thyristor, che controlla l'energia utilizzata in modo da non disperderla inutilmente. L'Auto Electroflash 280 si collega alla XE-5 mediante il contatto sincrono diretto e i modelli Auto Electroflash 32 e 28 dispongono della testina flessibile che, oltre al lampeggio diretto, consentono anche il lampeggio in luce riflessa. Il compatto Auto Electroflash 25 può anche essere usato come lampeggiatore convenzionale senza automatismo.

### Accessori supplementari

Filtri in vetro ottico. Testina panoramica. Comandi flessibili. Questi sono tutti accessori di precisione che allargano le funzioni del sistema Minolta SLR al di là dell'immaginabile.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

**Tipo:** apparecchio reflex monobiettivo con controllo automatico o manuale dell'esposizione incorporato.

**Misurazione della luce:** tipo TTL con diaframma tutto aperto (TTA), tramite lettura in zone sovrapposte di due cellule montate nel pentaprisma. Sensibilità ammesse da 12 a 3200 ASA. Correzione continua sull'automatismo di esposizione fino a  $\pm 2$  VL.

**Controllo automatico dell'esposizione:** circuito a bassa tensione con due IC monolitici per la variazione continua del tempo di esposizione, senza scatti. Gamma di lavoro in automatismo: da VL 1 a VL 17 (ad es. 1 sec a f.1,4 fino a 1/1000s a f.11) con 100 ASA ed obiettivo f.1,2.

**Otturatore:** a tendina con corsa verticale e tendine metalliche. Controllato elettronicamente da 1/1000s a 4 sec, sia con progressione continua in automatismo, sia a scatti in manuale. Tempi a controllo meccanico (senza alimentazione a batterie): «X» (1/90s) e «B».

**Attacco obiettivi:** Tipo Minolta a baionetta. Angolo di rotazione 54°. Misura dell'esposizione a tutta apertura ed automatismo del diaframma accoppiati negli obiettivi Rokkor MC.

**Specchio:** a ritorno rapido, sovraddimensionato.

**Mirino:** con pentaprisma fisso a livello d'occhio. Schermo di messa a fuoco Fresnel matt, con centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine circondato da anello micropismatico. Controllo dei tempi di esposizione impostati automaticamente in progressione continua o regolabili a mano in comando manuale, mediante ago mobile su una scala sulla destra dell'inquadratura.

**Sincronizzazione lampo:** su contatto X, per tempi da 1/90s o più lunghi. Sincronizzazione con contatto diretto o con presa terminale per cavetto, solo su contatto X.

**Avanzamento pellicola:** mediante leva con corsa attiva di 130° e corsa morta di 30°.

**Autoscatto:** tipo a levetta, con tempo di ritardo regolabile approssimativamente da 6 a 10 secondi.

**Alimentazione:** due batterie da V 1,5 all'ossido di argento, sistemate nella base dell'apparecchio, che alimentano sia il controllo dell'esposizione, sia il funzionamento elettronico dell'otturatore.

**Altre caratteristiche:** provabatterie, coprioculare, bobina di avvolgimento a 4 fessure, memorizzatore e scala di conversione ASA/DIN.

**Dimensioni:** mm 58 x 97 x 148 senza obiettivo.

**Peso:** 730 gr senza obiettivo.

Le caratteristiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

